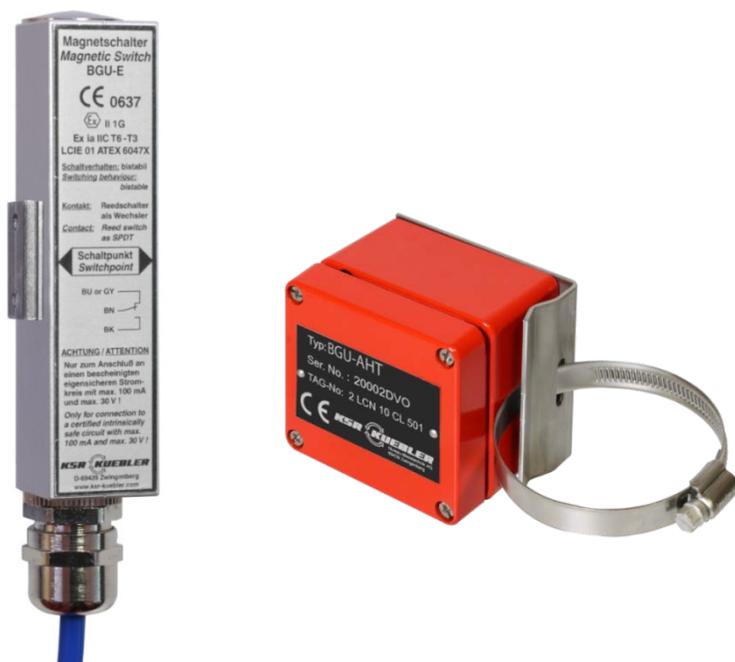


Contact à seuil magnétique bypass, type BGU

FR



Contact à seuil magnétique bypass, type BGU

FR Mode d'emploi, type BGU

© 2016 WIKA Alexander Wiegand SE & Co. KG

Tous droits réservés.

WIKA® et KSR® sont des marques déposées dans de nombreux pays.

Lire le mode d'emploi avant de commencer toute opération !

A conserver pour une utilisation ultérieure !

Contact du fabricant
fabriqué par



KSR Kuebler Niveau-Messtechnik AG
Heinrich-Kuebler-Platz 1
69439 Zwingenberg am Neckar • Allemagne
Tel. +49 6263/87-0
Fax +49 6263/87-99
info@ksr-kuebler.com
www.ksr-kuebler.com

Contact commercial
Distribution par



WIKAL Instruments s.a.r.l.
95220 Herblay/France
Tel. 0 820 951010 (0,15 €/min)
Tel. +33 1 787049-46
Fax 0 891 035891 (0,35 €/min)
info@wika.fr
www.wika.fr

Sommaire

1. Généralités	4
2. Conception et fonction	5
3. Sécurité	6
4. Transport, emballage et stockage	11
5. Mise en service, utilisation	12
6. Dysfonctionnements	21
7. Entretien et nettoyage	23
8. Démontage, retour et mise au rebut	25
9. Spécifications	26

1. Généralités

- Les contacts magnétiques décrits dans le mode d'emploi sont conçus et fabriqués selon les dernières technologies en vigueur. Au cours de la production, tous les composants sont soumis à des critères de qualité et de respect de l'environnement stricts durant la fabrication. Nos systèmes de gestion sont certifiés selon ISO 9001.
- Ce mode d'emploi donne des indications importantes concernant l'utilisation de l'unité. Le respect de toutes les consignes de sécurité et d'utilisation est une condition nécessaire pour un travail en toute sécurité.
- Le respect des prescriptions locales de prévention contre les accidents et les prescriptions générales de sécurité en vigueur pour le domaine d'application du produit est requis.
- Le mode d'emploi fait partie de l'instrument et doit être conservé à proximité immédiate de l'unité, à un endroit accessible à tout moment aux techniciens. Transmettre le mode d'emploi aux utilisateurs ou propriétaires suivants de l'instrument.
- Les techniciens doivent lire et comprendre le mode d'emploi avant de commencer toute opération.
- Les conditions générales mentionnées dans les documents de vente s'appliquent.
- Sous réserve de modifications techniques.
- Informations complémentaires :
 - adresse Internet : www.ksr-kuebler.com ou www.wika.fr

2. Conception et fonction

2.1 Description fonctionnelle

Les contacts à seuil magnétiques bypass sont des interrupteurs sans contact. Ils sont composés principalement d'un boîtier de contact avec un contact reed, un contact de proximité ou un contact rotationnel intégrés. Ils sont déclenchés par le champ magnétique d'un aimant permanent.

Les contacts à seuil magnétiques bypass sont utilisés pour fournir une fonction de commutation à un niveau prédéterminé en liaison avec les indicateurs de niveau magnétiques KSR de type BNA ou des produits comparables. Pour cela, un ou plusieurs contacts peuvent être installés sur l'indicateur de niveau

Remarque :

Les contacts magnétiques et les indicateurs de niveau magnétiques avec flotteur incorporé sont conçus les uns pour les autres et assurent un fonctionnement fiable et sans encombre.

Lors d'une installation sur des indicateurs de niveau d'autres fabricants, des dysfonctionnements peuvent se produire, dus à une disposition différente des champs magnétiques.

2.2 Détail de la livraison

Comparer le contenu de la livraison avec le certificat de livraison.

3. Sécurité

3.1 Symboles



DANGER !

... indique une situation de danger immédiat pouvant avoir pour conséquence la mort ou de graves blessures si elle n'est pas évitée.



AVERTISSEMENT !

... indique une situation de danger potentiel pouvant avoir pour conséquence la mort ou de graves blessures si elle n'est pas évitée.



ATTENTION !

... indique une situation de danger potentiel pouvant avoir pour conséquence des blessures légères ou mineures ou des dommages au matériel ou à l'environnement si elle n'est pas évitée.



INFORMATION

... met en exergue les conseils et recommandations utiles de même que les informations permettant d'assurer un fonctionnement efficace et normal.

3.2 Utilisation conforme à l'usage prévu

Les contacts à seuil magnétiques bypass sont prévus seulement pour la surveillance de niveaux de liquides. Le domaine d'utilisation est basé sur les limites techniques de performance et les matériaux.

- Les fluides ne doivent pas être contaminés ni contenir de particules grossières ni avoir tendance à cristalliser. Assurez-vous que les matériaux du contact magnétique qui entrent en contact avec le fluide soient suffisamment résistants au fluide que l'on contrôle. Ne convient pas aux milieux dispersés, fluides abrasifs, fluides hautement visqueux ni aux peintures.

- Les conditions de fonctionnement contenues dans le mode d'emploi doivent être respectées.
- Ne pas utiliser l'unité à proximité directe d'environnements ferromagnétiques (distance min. 50 mm).
- Ne pas utiliser l'unité à proximité directe de forts champs électromagnétiques ou d'installations qui peuvent être impactées par des champs magnétiques (distance min. 1 m).
- Les contacts magnétiques ne doivent pas être exposés à de fortes contraintes mécaniques (impacts, flexions, vibrations). L'unité est conçue et construite exclusivement pour une utilisation conforme à l'usage prévu décrit ici, et ne doit être utilisée qu'à cet effet.
- Il n'est pas possible de régler les points de commutation du contact magnétique.
- Ces instructions sont destinées aux techniciens qui exécutent l'installation et l'étalonnage.
- Il faut respecter les réglementations de sécurité concernant l'utilisation.
- Les spécifications techniques mentionnées dans ce mode d'emploi doivent être respectées. En cas d'utilisation non conforme ou de fonctionnement de l'unité en dehors des spécifications techniques, il faut immédiatement arrêter l'instrument et le faire contrôler par un technicien de service WIKA.

Toute réclamation résultant d'un usage impropre est exclue.



DANGER !

Lorsque l'on travaille sur des conteneurs, il y a un risque d'intoxication ou de suffocation. Le travail ne devra être effectué qu'en utilisant un équipement personnel de sécurité adéquat (par exemple protection respiratoire, vêtements de protection, etc.).

3.3 Utilisation inappropriée

On définit un usage impropre comme étant toute application qui excède les seuils techniques de performance ou étant incompatible avec les matériaux.



AVERTISSEMENT !

Blessures dues à une utilisation inappropriée

Une utilisation inappropriée de l'unité peut conduire à des situations dangereuses et à des blessures.

- Ne pas modifier l'unité sans autorisation.
- Ne pas utiliser l'unité dans des zones potentiellement explosives.

Toute utilisation différente ou au-delà de l'utilisation prévue est considérée comme inappropriée.

Ne pas utiliser cette unité dans des dispositifs de sécurité ou d'arrêt d'urgence.

3.4 Responsabilité de l'opérateur

L'unité est prévue pour un usage dans le domaine industriel. L'opérateur est donc soumis à des obligations légales en matière de sécurité au travail.

Les instructions de sécurité de ce mode d'emploi comme les réglementations applicables liées à la sécurité, à la prévention des accidents et à la protection de l'environnement pour le domaine d'application doivent être respectées.

Pour garantir un travail en toute sécurité sur l'installation, l'opérateur doit s'assurer

- que le personnel opérationnel est formé à intervalles réguliers sur tous les sujets concernant la sécurité du travail, les premiers secours et la protection de l'environnement, et qu'il connaît le mode d'emploi, et en particulier les consignes de sécurité contenues dans celui-ci
- que l'unité est adaptée à l'application dans le respect de l'usage prévu (vérifier si l'utilisation est correcte).

Après vérification, toute utilisation abusive est exclue.

3.5 Qualification du personnel



AVERTISSEMENT !

Danger de blessures dû à une qualification insuffisante

Un usage impropre peut avoir pour conséquence des blessures aux personnes et des dommages au matériel.

- Les opérations décrites dans ce mode d'emploi ne doivent être effectuées que par des techniciens spécialisés ayant les qualifications décrites ci-après.

Personnel spécialisé

Le personnel spécialisé, autorisé par l'opérateur, est, en raison de sa formation spécialisée, de ses connaissances dans le domaine de l'instrumentation de mesure et de régulation et de son expérience, de même que de sa connaissance des réglementations nationales et des normes en vigueur, en mesure d'effectuer les travaux décrits et d'identifier de façon autonome les dangers potentiels.

3.6 Equipement de protection individuelle

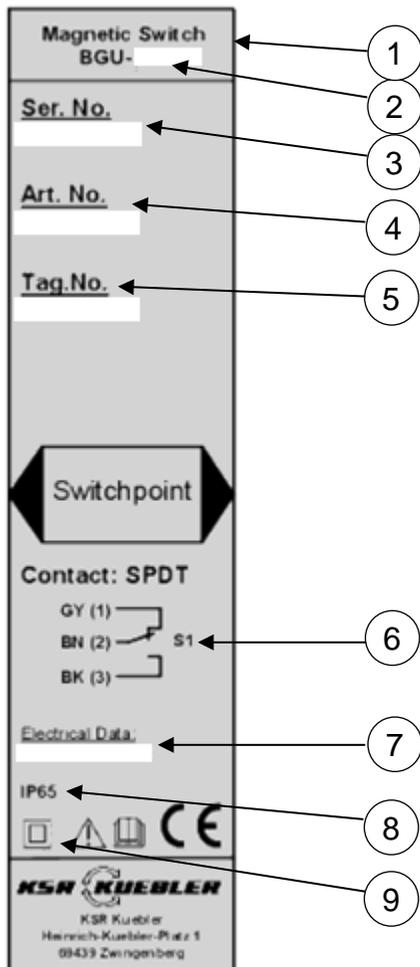
L'équipement de protection individuelle sert à protéger les techniciens contre les dangers qui pourraient impacter la sécurité ou la santé lors du travail. Les techniciens doivent porter l'équipement de protection individuelle lors de l'exécution des différents travaux sur l'unité.

Respecter les différents panneaux affichés dans la zone de travail concernant l'équipement de protection individuelle !

L'équipement de protection individuelle requis doit être mis à disposition par l'opérateur.

3.7 Panneaux, marquages de sécurité

Plaque signalétique (exemples)



- 1) Désignation du type
- 2) Spécification du type
- 3) Numéro de série
- 4) Numéro d'article
- 5) Numéro d'étiquette
- 6) Schéma de connexions avec code couleur selon CEI 60757
- 7) Pouvoir de coupure
- 8) Indice de protection selon EN/CEI 60529
- 9) Protection SK

Symboles



Lire impérativement le mode d'emploi avant l'installation et la mise en service de l'instrument !

4. Transport, emballage et stockage

4.1 Transport

Vérifier si le contact à seuil magnétique bypass a été endommagé pendant le transport.

Communiquer immédiatement les dégâts constatés.



ATTENTION !

Dommages liés à un transport inapproprié

Un transport impropre peut avoir pour conséquence de graves dommages au matériel.

- Lors du déchargement des emballages à la livraison comme lors du transport des colis en interne après réception, il faut procéder avec soin et observer les consignes liées aux symboles figurant sur les emballages.
- Lors du transport en interne après réception, observer les instructions du chapitre 4.2 “Emballage et stockage”.

4.2 Transport et stockage

Retirer immédiatement l'emballage avant l'installation. Conservez l'emballage, car il offre une protection optimale pendant le transport (par exemple un changement de lieu d'installation, un envoi pour réparation).

5. Mise en service, utilisation

Respecter toutes les instructions présentes sur l'emballage concernant le retrait des verrouillages pour le transport.

Sortir avec précaution le contact magnétique de l'emballage !

Lors du déballage, vérifier tous les composants pour voir s'ils ne présentent aucune détérioration externe visible.

Test de fonctionnement avant l'installation :



Le test de fonctionnement est effectué pour déterminer le fonctionnement correct des contacts électriques. Avant le test, il faut débrancher la connexion d'alimentation entre la commande et le contact. Vous pouvez déterminer l'état de commutation, par exemple au moyen d'un testeur de continuité. Vous pouvez effectuer le test de fonctionnement en activant le contact à l'aide d'un aimant permanent avec un champ magnétique radial dans la zone de commutation. Pour cela, il faut déplacer de bas en haut l'aimant le long du contact magnétique. Ce faisant, le contact doit commuter. Ensuite, il faut à nouveau déplacer de haut en bas l'aimant le long du contact magnétique. Le contact revient dans sa position initiale. A la place de l'aimant, vous pouvez aussi utiliser le flotteur incorporé de l'indicateur de niveau magnétique.



Durant le test de fonctionnement, des processus inopinés peuvent être déclenchés dans le contrôle en aval. Il y a un risque de blessures physiques et de dommages aux équipements. Seuls des personnels techniques compétents doivent brancher et débrancher les lignes d'alimentation. Ne pas faire fonctionner des contacts magnétiques à proximité immédiate de forts champs électromagnétiques (la distance doit être d'au moins 1 m). Ne pas exposer les contacts magnétiques à de fortes contraintes mécaniques.

5.1 Préparations pour l'installation

- Assurez-vous que la surface d'étanchéité du conteneur ou du BGU est propre et ne présente aucun dommage mécanique.

5.2 Montage



Avant de procéder à une installation dans un environnement agressif, il faut s'assurer que le boîtier du contact magnétique peut y résister. Lors du choix d'un endroit d'installation, il faut prendre en compte le système de protection du contact utilisé.

Les contacts magnétiques qui ont été fournis avec des indicateurs de niveau magnétiques KSR sont déjà pré-assemblés et doivent seulement être réglés à la hauteur de commutation désirée.

L'installation se fait sur un indicateur à rouleau magnétique (type BMD), sur un indicateur de niveau magnétique (type BNA), ou directement avec des sangles de maintien.

Type	Description (contact, boîtier)	Fixation avec rainure en T	Fixation avec des sangles de maintien
BGU	Reed, boîtier en aluminium, sortie câble	X	X
BGU-A	Reed, boîtier de connexion en aluminium, presse-étoupe	X	X
BGU-M12	Reed, boîtier en aluminium, connecteur M12	X	
BGU-V	Reed, boîtier en acier inox, sortie câble		X
BGU-AD	Reed, boîtier en aluminium ATX, entrée de câble	X	X
BGU-AM	Microrupteur, boîtier en aluminium ATX, entrée de câble	X	X
BGU-AIH	Détecteur de proximité, alerte haute, boîtier en aluminium, presse-étoupe	X	X
BGU-AIL	Détecteur de proximité, alerte basse, boîtier en aluminium, presse-étoupe	X	X
BGU-AR	Contact à rotation, boîtier en aluminium, presse-étoupe	X	X
BGU-AHT	Reed, haute température, boîtier en aluminium, presse-étoupe	X	X
BGU-VHT	Reed, haute température, boîtier en acier inox, presse-étoupe	X	X

5.2.1 Installation du contact magnétique sur un afficheur magnétique

Les contacts magnétiques seront installés sur l'indicateur à rouleau de l'indicateur de niveau magnétique au moyen de coulisseaux en T.

1. Défaire d'environ un tour les vis de fixation du contact magnétique avec une clé à six pans creux de 3 mm.

2. Insérer de haut en bas le ou les coulisseau(x) en T dans la fente de l'indicateur à rouleau magnétique.
3. Faire glisser le contact magnétique jusqu'au niveau du point de commutation souhaité et le fixer en serrant les vis (le point de commutation est marqué).

En option, les contacts magnétiques peuvent être montés des deux côtés des indicateurs à rouleau magnétique. Pour cela, vous devez monter le coulisseau en T sur la face opposée du contact. L'installation au départ de l'usine est effectuée sur le côté droit de l'indicateur de niveau magnétique.

Lors de l'installation de plusieurs contacts magnétiques sur l'indicateur de niveau magnétique, nous recommandons de les monter des deux côtés de l'indicateur à rouleau magnétique en alternance. Ainsi, il est possible de régler n'importe quelle hauteur de commutation.



Attention !

Le contact magnétique BGU-A est conçu pour une installation du côté droit de l'indicateur à rouleau magnétique. La fonction de commutation est inversée en cas de montage sur le côté gauche. Le contact doit être installé à l'envers (la plaque portant le nom est tournée à l'envers).

5.2.2 Installation du contact magnétique avec des sangles de maintien

1. Ouvrir la bande de fixation en desserrant la vis de réglage.
2. Faire glisser la bande de fixation à travers l'ouverture du contact magnétique.
3. Attacher la bande de fixation à la chambre bypass et serrer au moyen de la vis de réglage de sorte que le contact magnétique puisse encore être déplacé.
4. Faire glisser le contact magnétique jusqu'à la hauteur du point de commutation souhaité et le fixer en serrant la vis. (Le point de seuil est marqué).



Attention !

Les contacts magnétiques BGU-AD et BGU-AM sont installés avec 2 sangles de serrage.

Attention !

1. Lors du montage, prière de faire attention à ce que l'entrée de câble regarde vers le bas. Afin de garantir une fonction de commutation sûre, le boîtier du contact magnétique doit reposer près de la tuyauterie de bypass.
2. Les contacts magnétiques fonctionnent uniquement dans la zone située entre les raccords process de l'indicateur de niveau magnétique. Nous ne pouvons garantir un fonctionnement sûr si un point de commutation est réglé en-dehors de cet espace.

5.3 Raccordement électrique



Le raccordement électrique doit être établi en conformité avec les dispositions de sécurité en vigueur pour la mise en place d'installations électriques dans le pays d'installation et ne doit être effectué que par du personnel spécialisé.

Le raccordement doit être effectué en fonction du schéma de raccordement avec au moins $3 \times 0,75 \text{ mm}^2$ suivant la fonction de commutation souhaitée. Lors du choix du câble, prière de veiller à ce qu'il convienne pour le domaine d'application prévu (température, influences météorologiques, atmosphère agressive etc.).

Reed contact, micro switch, rotation magnet

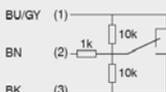
1 point de seuil



1 point de seuil
Raccordement électrique
pour un fonctionnement
sur un PLC



1 point de seuil
Circuit NAMUR selon
DIN EN 60947-5-6



**Connecteur M12, configuration du
raccordement**
(pour type BGU-M12)

Instrument

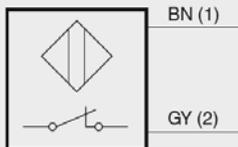


Contre-connecteur avec câble



Contact de proximité
(pour types BGU-AIH
et BGU-AIL)

SJ 3.5 SN



Classe de protection selon VDE 0702-1

Contact	Classe de protection
BGU, BGU-GL	CLASSE II
BGU-Ex d	CLASSE II
BGU-A; BGU-A-GL	CLASSE I
BGU-M12	CLASSE III
BGU-V	CLASSE II
BGU-V-Ex d	CLASSE II
BGU-AD	CLASSE I
BGU-AM	CLASSE I
BGU-AIH / BGU-AIL	CLASSE I
BGU-AR	CLASSE I
BGU-AHT	CLASSE III
BGU-VHT	CLASSE III



Attention !

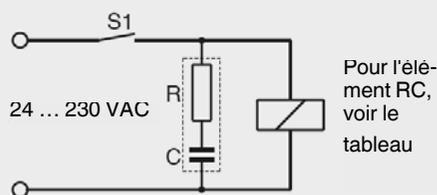
Faire fonctionner les contacts magnétiques avec une charge inductive ou capacitive peut provoquer la destruction du contact Reed. Ceci peut conduire à un dysfonctionnement du contrôle en aval et conduire à des blessures physiques ou des dommages matériels.



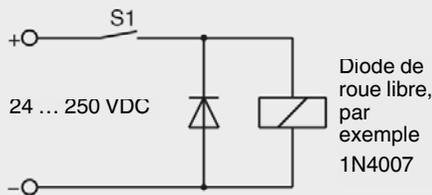
Avec une charge inductive, prière de protéger les contacts magnétiques en câblant avec un module RC (voir annexe) ou avec une diode de roue libre. L'usage de varistors comme câblage de protection n'est pas autorisé, car le contact reed peut être détruit par les pics qui pourraient se produire.

Avec une charge capacitive, des longueurs de câble supérieures à 50 m ou une connexion sur un système de contrôle de process avec entrée capacitive, pour limiter le courant de crête, il faut brancher en série une résistance de protection de 22 Ω .

Tension AC



Tension DC



Modules RC pour la protection des contacts

En fonction de la tension de travail, utiliser des modules RC en conformité avec le tableau ci-dessous.

D'autres modules RC que ceux énumérés ici conduiraient à la destruction du contact reed.

Pour des contacts reed de 10 à 40 VA

Tension	Résistance	Capacité	Type
24 VAC	100 Ω	0,33 μ F	A 3/24
48 VAC	220 Ω	0,33 μ F	A 3/48
115 VAC	470 Ω	0,33 μ F	A 3/115
230 VAC	1500 Ω	0,33 μ F	A 3/230

Pour des contacts reed de 40 à 100 VA

Tension	Résistance	Capacité	Type
24 VAC	47 Ω	0,33 μ F	B 3/24
48 VAC	100 Ω	0,33 μ F	B 3/48
115 VAC	470 Ω	0,33 μ F	B 3/115
230 VAC	1000 Ω	0,33 μ F	B 3/230

5.4 Mise en service

Avant leur mise en service, les contacts magnétiques doivent être remis dans leur position initiale. Pour cela, il faut pousser lentement le flotteur de l'indicateur de niveau magnétique dans la tuyauterie de bas en haut et ensuite à nouveau vers le bas. Si ceci n'est plus possible, le flotteur peut également être déplacé le long du contact magnétique de bas en haut et ensuite à nouveau vers le bas. Attention à la marque "Top" sur le flotteur. En cas de montage ultérieur des contacts magnétiques, il faut les régler sur leur position initiale définie de la même manière. Au lieu d'un flotteur, vous pouvez également utiliser un aimant permanent de n'importe quelle polarité radiale pour cette procédure.

En raison du comportement de commutation bistable des contacts magnétiques, il faut régler une position initiale définie avant de les mettre en service. Sinon, il y a un risque qu'une fonction de commutation défectueuse soit déclenchée dans le contrôle en aval par une position de contact erronée lors de la mise en service.

Réglage du contact à seuil magnétique

Dévisser la ou les vis de fixation et déplacer le contact magnétique jusqu'au niveau du point de commutation souhaité.

Ensuite serrer à nouveau la vis de fixation.

6. Dysfonctionnements



Le tableau suivant contient les causes de dysfonctionnements les plus fréquentes et les contre-mesures nécessaires.

Défaut	Cause	Mesure
Le contact à seuil magnétique bypass ne peut pas être installé à l'endroit prévu sur le bypass	Collision avec d'autres fixations	Modifier les fixations ou renvoyer la livraison à l'usine
Pas de fonction de commutation ou fonction de commutation indéfinie	Raccordement électrique incorrect	Voir chapitre 5.3
	Contact reed défectueux	Retour de la livraison à l'usine
	Fonction de commutation incorrecte	Changer l'affectation des bornes
	Position de commutation incorrecte	Procéder à un nouveau positionnement du BGU
	Câble déchiré	Retour de la livraison à l'usine
Le contact n'est pas déclenché par l'aimant à flotteur		



ATTENTION !

Blessures corporelles, dommages au matériel et à l'environnement

Si les défaillances ne peuvent pas être rectifiées à l'aide des mesures énumérées, éteindre immédiatement l'unité.

- Vérifier que la pression est coupée et sécuriser l'installation contre tout redémarrage involontaire.
- Contacter le fabricant.
- S'il est nécessaire de retourner l'instrument au fabricant, respecter les indications mentionnées au chapitre 8.2 "Retour de la livraison".

7. Entretien et nettoyage

7.1 Entretien

Les contacts à seuil magnétiques bypass type BGU ne nécessitent pas d'entretien s'ils sont utilisés correctement.

Les contacts doivent être réparés seulement par le fabricant ou par des personnes autorisées par le fabricant. Il faut respecter les réglementations internationales et nationales concernant la mise en service de la réparation. Prière de n'utiliser que des pièces détachées KSR-Kuebler, car sinon la conformité avec l'homologation du type de protection contre l'ignition ne peut plus être garantie.



DANGER !

Lorsque l'on travaille sur des conteneurs, il y a un risque d'intoxication ou de suffocation. Le travail ne devra être effectué qu'en utilisant un équipement personnel de sécurité adéquat (par exemple protection respiratoire, vêtements de protection, etc.).



NOTE !

Le fonctionnement sans défaillance du contact magnétique peut uniquement être garanti si des accessoires et pièces de rechange KSR Kuebler sont utilisés.

7.2 Nettoyage



ATTENTION !

Blessures corporelles, dommages au matériel et à l'environnement

Un nettoyage inapproprié peut provoquer des blessures corporelles, des dommages au matériel et à l'environnement. Les résidus de matériau de mesure se trouvant sur l'unité démontée peuvent mettre en danger les personnes, l'environnement ainsi que l'installation.

- Rincer et nettoyer l'unité démontée.
 - Prendre des mesures de sécurité suffisantes.
1. Avant le nettoyage de l'unité, il faut la débrancher correctement du process et de l'alimentation.
 2. Nettoyer soigneusement l'unité avec un chiffon humide.
 3. Ne pas laisser des raccordements électriques entrer en contact avec l'humidité !



ATTENTION !

Dommages au matériel

Un nettoyage inapproprié va endommager le produit !

- Ne pas utiliser de détergents agressifs.
- Ne pas utiliser d'objets durs ou pointus pour le nettoyage.

8. Démontage, retour et mise au rebut



AVERTISSEMENT !

Blessures corporelles, dommages au matériel et à l'environnement dus à des résidus de matériau de mesure

Des résidus de matériau de mesure se trouvant sur l'unité démontée peuvent mettre en danger les personnes, l'environnement ainsi que l'installation.

- Porter l'équipement de protection requis.
- Rincer et nettoyer l'unité démontée afin de protéger les personnes et l'environnement des risques présentés par des résidus de matériau de mesure qui adhèreraient à l'installation.

8.1 Démontage

Ne démonter l'unité de mesure que si elle a bien été débranchée de la pression et de la tension électrique !

Si nécessaire, le conteneur doit être détendu.

8.2 Retour de la livraison

Utiliser l'emballage d'origine ou un emballage convenable pour le transport pour renvoyer l'unité à l'usine.

Les instructions pour le retour se trouvent dans la section "Service" de notre site Web local.

8.3 Mise au rebut

Une mise au rebut inadéquate peut entraîner des dangers pour l'environnement.

Mettre au rebut les composants de l'unité et les matériaux d'emballage de manière compatible avec le respect de l'environnement, conformément aux prescriptions nationales pour le traitement et l'élimination des déchets.

9. Spécifications

9.1 Pouvoir de coupure admissible

Type	Pouvoir de coupure
BGU-AM	230VAC; 180VA; 5A 230VDC; 180W; 5A
BGU-AR	230 VAC ; 100 VA ; 2 A 200 VDC ; 40 W ; 2 A
BGU (tous les autres)	230 VAC ; 40 VA ; 1 A 230 VDC ; 20 W ; 0,5 A
BGU- <u> </u> R22*	50 VAC ; 40 VA ; 300 mA 75 VDC ; 20 W ; 300 mA
BGU- <u> </u> N*	50 VAC ; 40 VA ; 10 mA 75 VDC ; 20 W ; 10 mA

* ce symbole est un caractère de réservation d'espace " "

9.2 Limites de fonctionnement

- Température de fonctionnement : $T = -196 \dots +380 \text{ °C}$

Vous trouverez des informations détaillées sur les contacts à seuils magnétiques bypass séparément dans les fiches techniques suivantes :

- Contact à seuils magnétique bypass ; type BGU ; voir fiche technique BGU

9.3 Code de type

N° de champ	Code	Type
Type de base		
1	BGU	Reed, boîtier de connexion, sortie câble,
	BGU-A	Reed, boîtier de connexion, presse-étoupe,
	BGU-M12	Reed, boîtier de connexion, connecteur M12,
	BGU-V	Reed, boîtier en acier inox, sortie câble
	BGU-AL	Reed, boîtier de connexion, presse-étoupe,
	BGU-AM	Microrupteur, boîtier en aluminium, presse-étoupe,
	BGU-AIH	Initiateur d'alarme haute, boîtier en aluminium, presse-étoupe
	BGU-AIL	Initiateur d'alarme basse, boîtier en aluminium, presse-étoupe
	BGU-AHT	Reed, haute température, boîtier en aluminium, presse-étoupe
	BGU-VHT	Reed, haute température, boîtier en acier inox, presse-étoupe
	BGU-AR	Contact de commutation, boîtier en aluminium, presse-étoupe,
Agréments		
2	E	Exi
	D	Exd
	G	GL
Options de commutation		
3	R22	Facteur multiplicateur R22
	N	Namur
Longueurs de câble		
4	1	1m
	2	2m
	3	3m

Matériau de câble		
5	PVC	Câble en PVC
	PVC bleu	Câble en PVC sécurité intrinsèque
	SIL	Câble en silicone
	SILA	Câble en silicone renforcé
	LMGSG	Câble LMGSG pour homologation GL

Code de type : BGU -

La liste des filiales KSR Kuebler dans le monde se trouve en ligne sur www.ksr-kuebler.com.
La liste des filiales WIKA dans le monde se trouve sur www.wika.com.

Contact du fabricant



KSR Kuebler Niveau-Messtechnik AG
Heinrich-Kuebler-Platz 1
69439 Zwingenberg am Neckar • Allemagne
Tel. +49 6263/87-0
Fax +49 6263/87-99
info@ksr-kuebler.com
www.ksr-kuebler.com

Contact commercial



WIKAL Instruments s.a.r.l.
95220 Herblay/France
Tel. 0 820 951010 (0,15 €/min)
Tel. +33 1 787049-46
Fax 0 891 035891 (0,35 €/min)
info@wika.fr
www.wika.fr